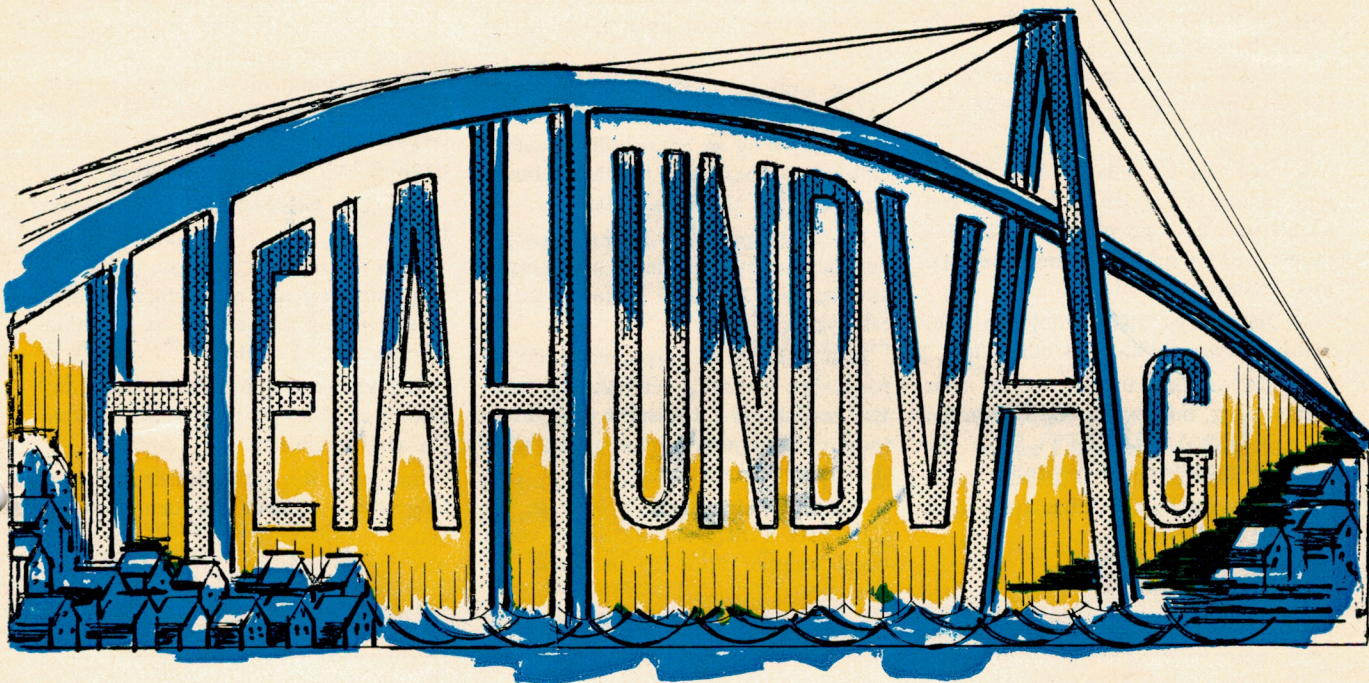


Desember - Årgang 10 - 1981



Rapport fra A-laget 1981

Så er vi der vi begynte for 10 år siden, i 6. divisjon. Når vi ser tilbake på seriekampene så skulle det så lite til for å holde oss i 5. divisjon, men det viste seg at vi ikke er gode nok.

Vi ansatte Arild Michaelsen som trener sesongen 1981, og gutta møtte på treningen som aldri før, (til ferien). Vi var oppe i 4 treninger i uka på det verste, men det hjalp oss ikke stort, kanskje tvertimot er manges mening, men min personlige mening er at vi ikke har godt nok mannskap, eller at vi har disponert laget feil.

Sesongen sett under ett, så er det den svakeste sesong vi har hatt i Hundvåg's 10 års virke.

Det begynte bra de første 5 privatkampene, men så var det på «jabnå» slutt.

Også i år var vi med i Rogalands-cupen. Vi slo ut Sviland i kvalif.-runden, men tapte 1. runde knepent for Randaberg som vant på straffespark, for øvrig årsbeste for Hundvåg.

Guttene håpet på en god avslutning i Pol's høstturnering, men akk nei,

ikke i år heller. Vi vant første kampen mot Jarl, men siden gikk det adondras der også.

Det er synd å overlate et slagent lag til andre, men det er kanskje det som skal til.

Jeg takker for meg for et gildt og lærerikt år, ønsker spillere, oppmann og de nye ledere/trener lykke til neste år.

Oppmann A-lag 1981,
Kjell Strømsnes.



A-LAGET

Bak fra venstre: Kjell Madsen, Geir Nedrebø, Leif Adne Nygård, Tor M. Erland, Terje Gjerde, Kjell Østbø, Ingve Østbø, trener Arild Michaelsen, oppmann Kjell Strømsnes.

Foran fra v.: Kjell Horvei, Jan Inge Johnsen, Arne Athammer, Olav Madsen, Einar Øxnevad.

Folkevogn

Som våre bilinteresserte lesere vil vite, har folkevogn sitt maskineri bak, mens panseret foran skjuler et lite kuffertrom. En sommerdag i fjor var en kvinnelig folkevognbilist utsatt for motorstopp på en heller ubefordret strekning et sted oppe i landet. Hun åpnet kanseret foran og fastslo forskrekket at det ikke fantes noen motor der.

— Jeg må ha mistet den, tenkte hun, og rakte hånden ut for å stanse en bil som nettopp passerte. Tilfellet ville at dette også var en folkevogn med kvinnelig fører.

— Jeg må ha mistet motoren min, forklarte vår ulykkelige bilistinne.

— Da er De sannelig heldig som treffer meg, mente den sist ankomne.

— Jeg oppdaget nemlig i går at jeg har en ekstramotor liggende i bagasjerommet bak i bilen min. Den kan De få låne.

Reisende med toget. — Ta plass . . !

En mann kom inn på jernbanestasjonen i Bergen og spurte stasjonsmesteren om toget stoppet på Bulken, han skulle nemlig dit.

Nei, sier stasjonsmesteren, vi stopper ikke før Voss, men nå skal du høre.

Jeg skal be togføreren slakke av på farten når toget kjører over Bulken stasjon og så hopper du av under farten og løper litt i togets fartsretning, slik at du ikke faller.

Da toget passerte Bulken stasjon hoppet mannen av med kofferten i hånden, og løp med toget i fartsretningen.

Helt bak på en togperrsong sto en passasjer. Plutselig ser han en passasjer med koffert i hånden løpe langs toget. Passasjerer griper godt tak i skulderen på mannen og sier:

Nå var du jammen heldig at jeg fikk fatt i deg, du skjønner dette toget stopper ikke før på Voss!

Skotten i flyet.

Det var i flyets barndom. Flycockpitene var helt åpne, flygeren satt fremme og passasjerene bak.

I Skottland på en flyplass stod et slikt fly. Et skotsk ektepar sto og så på lyet, og flygeren gikk bort til dem og sa at de skulle få være med som gratispassasjerer over Den engelske kanal til Franrike., på én betingelse: De måtte ikke åpne kjeften og si et knyst på hele turen!

O.K., sa ekteparet, og godtok avtalen.

Over Kanalen foretok flygeren loop, stup og alskens drillinger med maskinen, og da han landet i Frankrike sa han til skotten:

Det var jammen godt gjort av deg ikke å si et knyst på turen, slik som jeg fløy maskinen!

Ja, men, det holdt hardt da kjereringen falt ut over Kanalen, sa skotten.

Your tool and machine store in Stavanger

REPRESENTATIVE FOR:

Ingersoll Rand	— air tools
Wilson	— safety equipments
Irwin	— safety belts
Ridgid	— pipe tools and threading equipment
Lufkin	— measuring devices
Beebe	— hoist and winches
Starrett	— measuring tools
CEJ	— precision measuring instruments
SKF	— ball and roller bearings
Naxos	— grinding materials
Beldams	— packing materials
Belzer	— hand tools
Usag	— hand tools
Sovella	— workshop outfit
Loctite	— engineering adhesives
Machine tools	— all kind



Stavanger Verktøy & Maskinlager

Åsen, Telephone:
4000 Stavanger (04) 58 50 10
Telex: 40159

Facts fra A-laget

Privatkamper:

Hundvåg-Hinna	2-1
Hundvåg-Hana	3-3
Staal-Hundvåg	3-3
KFUM-Hundvåg	2-2
Hinna-Hundvåg	2-3
Hundvåg-Sunde	0-2
Hundvåg-Vaulen	0-2
Hundvåg-Buøy	0-3
Hundvåg-Madla	0-2
Orre-Hundvåg	0-0
Hundvåg-Øyane	1-1
Hundvåg-Kåsen	1-4
Hundvåg-Buøy	1-2
Vassøy-Hundvåg	0-3

Pol's Høstturnering:

Jarl-Hundvåg	0-1
Hundvåg-Mosterøy	2-4
Hinna-Hundvåg	2-0
Hundvåg-Pol I	0-1
SIF-Hundvåg	5-3
KFUM-Hundvåg	4-1
Havørn-Hundvåg	5-0

Rogaland's Cup

Vviland-Hundvåg	0-1
Randaberg-Hundvåg	2-2
e.e.o.	5-3

Seriekamper:

Hundvåg-Brusand	1-1
Hundvåg-MIL	0-3
Hundvåg-Flekkefjord	0-0
Hellvik-Hundvåg	3-0
Hana-Hundvåg	3-0
Hundvåg-Moi	0-0
Hundvåg-Oltedal	1-3
Staal-Hundvåg	0-0
Hundvåg-Ganddal	1-2
Hundvåg-Vaulen	3-4
Sokndal-Hundvåg	0-0
Brusand-Hundvåg	3-0
MIL-Hundvåg	1-1
Flekkefjord-Hundvåg	7-0
Hundvåg-Hellvik	0-2
Hundvåg-Hana	0-3
Moi-Hundvåg	2-0
Oltedal-Hundvåg	0-2
Hundvåg-Staal	1-4
Ganddal-Hundvåg	6-0
Vaulen-Hundvåg	6-1
Hundvåg-Sokndal	1-1

Benyttede spillere 1981:

	S	P	T
Einar Øksnevad	22	15	83
Kjell Østbø	21	20	63
Kjell Horvei	20	18	160
Olav Madsen	20	16	264
Arne Athammer	20	20	243
Kjeld Madsen	18	12	30
Jan Inge Johnsen	18	22	53
Jan Magne Hellevik	17	15	227
Geir Nedrebø	14	18	64
Leif Adne Nygård	11	7	29
Ingve Østbø	12	14	69
Svein Myklebust	9	6	15
Tor Magne Erland	9	5	14
Asle Sunde	8	12	23
Arne Samuelsen	6	14	20
Lars Terje Bjørnøy	6	6	22
Kenneth Abrahamsen	6	5	23
Olav Athammer	5	11	113
Rune Hjelm	5	4	12
Arild Sivertsen	3	12	60
Bengt H. Iversen	3	2	5
Tor Erik Meling	3	3	6
Arnulf Johnsen	2	10	215
Egil Bakken	2	1	3
Geir Bakken	2	3	7
Alf Magne Nøbling	1	4	5
Kjell Strømsnes	1	2	45
Olaf Ellefsen	1	4	227
Ansgar Tveit	1	9	10
Joao Leitao	1	5	6
Terje Gjerde	1	2	13
Ketil Ommundsen	1	10	11
Paul Årthun	—	5	
Helge Leknesund	—	2	142
Roald Eriksen	—	1	1

Total 35 spillere

Målscorere:

	S	P
Geir Nedrebø	2	6
Olav Madsen	2	4
Kjell Østbø	2	3
Kjell Horvei	1	1
Ketil Ommundsen	1	—
Asle Sunde	—	5
Arne» Athammer	—	4
Olav Ellefsen	—	1
Tor Magne Erland	—	1
Ansgar Tveit	—	1
Jan Magne Hellevik	—	1
Bengt H. Iversen	—	1
Joao Leitao	—	1

Blomster, planter, gaveartikler, lys

Kransbinderi

Hageplanter, busker, frø, løk osv.

BJERKLUND

BLOMSTER OG HAGESENTER

Hundvåg senter - Tlf.: 54 83 95

ALT I SPORTSUTSTYR

Sportshuset

Innehaver Karton Svendsen

Asylgt. 11

Båtforsikring

Helforsikring

Delforsikring

Snakk med oss!



Norges
Brannkasse

thomas
KVALVIK

Spesialforretning i Gardiner og Utstyr

4340 BRYNE — Tlf. (04) 48 15 13
4000 STAVANGER — Tlf. (04) 52 08 99

Hundvåg Matsenter

Telefon 54 71 53

Rapport fra Hovedstyret

Så er enda et år gått, dette er det tiende året for Hundvåg Idrettslag, så det er et lite jubileumsår. Vi er fortsatt unge, men vi driver meget godt både sportslig sett og sosialt sett.

Jeg går ut fra at avdelingene legger fram fyldige rapporter, så jeg vil ikke gå nærmere inn på dette, men henviser til disse.

Det som i hovedsak har preget hovedstyret er arbeid med å få inn penger til laget, og der har finansutvalget (som er det samme som i fjor) gjort en meget god jobb. Bingoen som vi har 7 ganger i året, er fortsatt på vei oppover og går meget bra.

Vi har i år som tidligere 2 utlodninger, en om våren og den andre som foregår i skrivende stund. Disse er av Hundvåg Idrettslags viktigste inntekter.

Det er i år avhold to marsjer på Hundvåg, den første i juni som var for IVV og kaltes sommermarsjen, og den andre i september, den var Hundvåg Idrettslags egen — Hundvågmarsjen. Den siste var mest populær og det håper vi den fortsatt vil være.

Også i år har Hundvåg Idrettslag arrangert kunstutstilling på Hundvåg skole. Dette er et populært tiltak, det var ca. 900 besøkende de to dagene utstillingen varte. Her vil hovedstyret rette en spesiell takk til Ole M. Husebø og den komitéen som står for å få i stand dette, vi håper inderlig de vil fortsette.

Ellers vil jeg tradisjonen tro benytte anledningen til å takke for samarbeidet i året som er gått og ønske gamle og nye medlemmer til lykke med neste år.

Lars Helgeland, formann.

Kortsiktig gjeld	7 469,00	
Adm. utgifter	495,55	
Trener/utdanning	10 135,00	
Leieutgifter	2 880,00	
Porto/telefon	761,40	
Materiell	20 584,75	
Reise/opphold	24 985,50	
Dommer	5 677,00	
Diverse	2 262,20	
Stevner/deltakelse	1 800,00	
Kont.:forsikr.	7 120,00	
Gaver/utmærkelse	1 250,00	
Salg/dugn./rekl.	21 007,05	
Tilsk. hovedst.	48 142,65	
Renter	19,15	
Medl.kort	12 500,00	
Kasse 20.11.81		665,15
Bank 20.11.81		13,50
Bank 31.12.80	4 430,20	
	86 099,05	86 099,05

Logisk

Mauren og elefanten gikk sammen over en bro.

— Det er da svært så det knaker i denne broen, sa elefanten.

— Ja, du vet, vi er jo to, svarte mauren.

Hundvåg Bensintasjon

Telefon 54 75 17

ALT TIL BILEN

PARAFIN og FYRINGSOLJER

DAGFINNS MATSENTER A.s

HUNDVÅG

HERREFRISØR

Mand. 12-17 Torsd. 9-17
Tirsd. 9-17 Fred. 9-18
Onsd. 9-17 Lörd. 8.30-13

E. HENRIKSEN HUNDVÅG

- mek verksted
- skipp
- stål og aluminiumsarbeid
- trearbeid
- vinteropplagsplass for småbåter/lystbåter opp til 35 fot



**vi forhandler alt utstyr
for sjø og land fra:**

Cummins

Sør etter: MALVIN HALVORSEN
THORVALD NØSTVOLD
Telefon (045) 47 922 (bedrift)
(045) 47 969 (Nestvold priv.)

**BRØDR.
BJØRNEVIK A.S**

NEDRE VÅGEN 29, HUNDVÅG. 4020 BUØY, STAVANGER. TLF. (045) 47 922

FØLG MED I AFTENBLADET
AFTENBLADET FØLGER MED

Stavanger  *Aftenblad*

Notarialbekreftet netto-opplag:

55 559 aviser daglig i 1979



AUT. BYGGMESTER OG ENTREPRENØRFIRMA
Madlaveien 5 4 — Telefoner: 52 97 95 - 52 22 27

Årsberetning fra Håndballavdelingen 1981

Styret har bestått av følgende:

Formann: Aino Gustavsen
Nestformann: Jane Brit Fossmark
Kasserer: Torill Nygård
Sekretær: Wenche Rørtveit
Materialforv.: Nina Janson
Styremedlem: Randi Bergesen
Varamann: Else Medhus

Det er avholdt 4 styremøter

Følgende lag har deltatt i serien:
1 6. div. Damer, 1 Piker - 15 lag,
1 Piker - 13 lag og 1 Piker - 11 lag

Vårt damelag ble kretsmestre i 6. div. og er nå klar for 5. div. som er den høyeste rene kretsserien i damehåndball. Ellers har alle de aldersbestemte lag hatt framgang.

Damelaget har deltatt i en turnering i Mandal og et par andre turneringer i distriktet. De aldersbestemte lagene har deltatt i en turnering i Kristiansand S. Ingen av lagene kom til sluttspillet i de forskjellige turneringene.

Innsatspokalene er tildelt:

Damer 6. div.:

Piker 15-lag: Hilde Selvaag

Piker 13-lag: Sissel Henriksen og Hilde Eriksen

Piker 11-lag: Hele laget fikk diplom og ny maskot ble innkjøpt.

Trenere og lagledere:

Damelag: Aino Gustavsen

Piker 15: Anne Sissel Torjussen.

Piker 13: Nina Janson

Piker 11: Aino Gustavsen.

Av økonomiske tiltak kan vi nevne at vi har delt ut telefonkataloger på Hundvåg, Buøy og Engøy, delt av forskjellig reklamemateriell og hatt en vaskejobb. Vi har også stått for en del utlodninger. Sammen med fotballavdelingen har vi hatt arrangementet av St. Hans aften.

På kretstinget i Åkra møtte Aino Gustavsen, Torill Nygård og Randi Bergesen.

Aino Gustavsen er gjenvalgt i styret i håndball-alliansen.

Ny sesong er i full gang og vi stiller med følgende lag:

1 Damelag, 1 Piker-17 lag, 1 Piker-15 lag, 1 Piker-13 lag og 1 Piker-11 lag. Som ny trener for damelaget har vi fått Halvard Ramsfjell.

Seriekamper Damer 6. div. 80/81

Hundvåg-KFUM-S	13-5
Hundvåg-Falkeid	10-8
Buøy-Hundvåg	7-5
Star-Hundvåg	3-12
Sokndal-Hundvåg	5-10
Hundvåg-Staal	11-15
KFUM-S-Hundvåg	6-10
Falkeid-Hundvåg	12-15
Hundvåg-Star	10-8
Hundvåg-Buøy	7-5
Hundvåg-Sokndal	18-10
Staal-Hundvåg	14-8

Swaglow Turnering:

Sola-Hundvåg	7-4
Viking-Hundvåg	8-2
Bryne-Hundvåg	9-3

SIF-turnering:

Sola-Hundvåg	5-3
SIF-Hundvåg	5-1

Ben. spillere: Seriek. Mål Turn. Mål

Åse Helgeland	12		5	
Ragnhild Sunde	3			
Siw Røysland	12	31	3	1
Nina Janson	12	22	5	2
Torill Nygård	8		4	
Laila Fjelde	12	36	4	9
Venche Rørtveit	9	12	4	
Jane Fossmark	11	12	5	1
Sissel Nilsen	12	7	4	
Tone Torp	11	1	4	
Tove Husebø	6		2	
Heidi Lunde	8	2	4	
May B. Røysland	7	4	5	
Anne W. Pedersen	6			
Reidun Torjussen	1			
Siri Nøstvold	1	1		

Tabell:

Hundvåg	12	9	0	3	129-98	18 p
Buøy	12	7	3	2	122-107	17 p
Staal	12	7	1	4	130-102	15 p
Star	12	6	0	6	137-115	12 p
KFUM-S	12	3	3	6	114-128	9 p
Sokndal	12	3	3	6	114-145	9 p
Falkeid	12	1	2	9	106-158	4 p

Seriekamper P-15 sesongen 80/81

Hinna-Hundvåg	8-5
Hundvåg-Star 3	11-1
Hundvåg-Finnøy	6-2
Star I-Hundvåg	13-7
Hundvåg-Figgjo	8-9
Hundvåg-SIF I	9-4
KFUM-Hundvåg	8-7
SIF I-Hundvåg	1-18
Hundvåg-Hinna	8-12
Star B-Hundvåg	3-14
Finnøy-Hundvåg	4-6
Hundvåg-Star I	10-14

Figgjo-Hundvåg	14-2
Rennesøy-Hundvåg	11-12
Hundvåg-KFUM	7-10
Hundvåg-Rennesøy	9-4

Tabell P-15

Hinna	16	13	1	2	220-81	27
Star I	16	12	2	2	254-97	26
Figgjo I	16	12	1	3	203-78	25
KFUM	16	12	0	4	197-102	24
Hundvåg	16	8	0	8	111-136	16
Rennesøy	16	7	0	9	111-136	14
Finnøy	16	2	2	10	52-169	6
SIF	16	2	0	14	37-226	4
Star 3	16	0	2	14	47-254	2

Benyttede spillere P-15: Antall Antall kamper mål

Ragnhild Sunde	15	
Lillian Erga	15	29
Reidun Torjussen	15	29
Hilde Dybing	15	17
Elisabeth Jacobsen	14	11
Hilde Selvaag	13	29
Bodil Bergesen	13	20
Kari Husebø	12	1
Jorunn Øvrebo	9	3
Ragnhild Meling	6	
Anne Kristine Holm	5	
Siv Staurland	4	
Anne Hundsnes	4	
Marie Skeie	3	
Kirsten Stokkevåg	2	
Synnøve Berg	2	
Sissel Henriksen	1	
Grete Bjerga	1	

Tabell P-13-2

Hinna 1	18	18	0	0	250-62	36
KFUM-S 2	18	13	1	4	131-96	27
SIF	18	12	1	5	135-71	25
Buøy	18	10	1	7	117-77	21
Hundvåg	18	10	0	8	130-105	20
Star 1	18	10	0	8	95-74	20
Rennesøy	18	5	0	12	76-127	10
Madla	18	4	1	13	53-144	9
Staal	18	3	0	15	53-124	6
Sola 2	18	3	0	15	35-195	6

ODDVAR MELING

Autorisert byggmesterforr.

Telefon 54 74 50 — Hundvåg

Seriekamper P-11 sesongen 80/81:

KFUM-Hundvåg	0-0
Hundvåg-Buøy	1-0
Hundvåg-Hinna	5-0
Buøy-Hundvåg	3-7
SIF-Hundvåg	3-1
Hinna-Hundvåg	3-6
Hundvåg-Star	7-2
Madla-Hundvåg	4-6
Star-Hundvåg	4-13
Hundvåg-KFUM	2-3
Hundvåg-Rennesøy	1-2
Rennesøy-Hundvåg	6-2
Hundvåg-Madla	2-2
Hundvåg-SIF	0-1

Turnering Kristiansand S

Gimletroll-Hundvåg I	3-2
KIF II-Hundvåg I	1-5
Randsund-Hundvåg I	2-1
AK-28-Hundvåg II	14-0
Runar-Hundvåg II	9-0
Hånes-Hundvåg II	2-1
Giv Akt-Hundvåg II	1-0

Benyttede spillere:

Seriekamper - Turnering

	S	T	Måls	Målt
Rita Bokn	13	3		
Tone Totland	13	3	20	
Marianne Lunde	13	3	10	4
Tone Lunde	14	3	7	3
Anita Gustavsen	14	3	7	1
Unni Sæbø	14	4	6	
Berit Lindstrøm	12	3	1	
Siw Laursen	13	3	1	
Tove Gustavsen	13	4	1	
Elisabet Øvrebo	9	3		
Anita Stanghelle	8	4		
Hilde Jacobsen	6	4		
Turid Helgeland	4	4		1
Lise Madsen	2			
Hilde Olsen	1	4		
Monica Pedersen		4		
Solfrid Dale		4		
Irene Johnsen		4		
Maria Louise Suariz		4		

Slutt-tabell:

SIF	12	12	0	0	62-7	24 p
Rennesøy	12	8	0	4	36-18	16 p
Madla	12	6	2	4	44-44	14 p
Hundvåg	12	5	2	5	33-28	12 p
KFUM-S	12	5	1	6	22-40	11 p
Buøy	12	4	1	7	34-39	9 p
Hinna	12	0	0	12	15-70	0 p

Årsregnskapet 1981

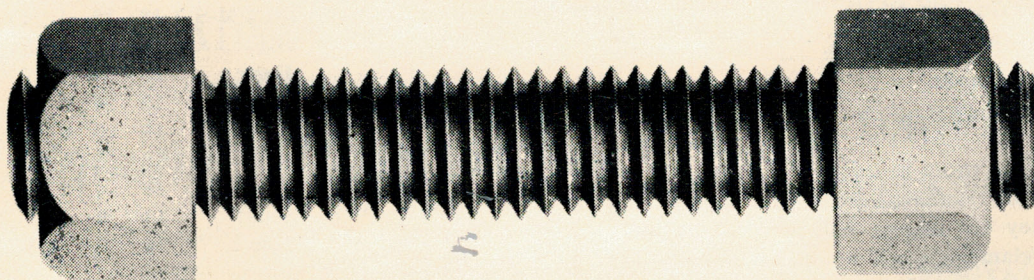
Kassabeholdning	279,86
Bankbeholdning	2 961,37
Salg/dugnad	14 834,45
Tilsk. hovedstyret	20 293,00
Medlemskont.	3 550,00
Renter	204,36
Styre & komitéutg.	389,40
Adm.utgifter	971,45
Porto/telefon	515,00
Materiell	11 412,39
Reiseutgifter	5 684,90
Stevner/turneringer	5 305,20
Kont./gebyrer	8 245,70
Utmerkelse, gaver	1 003,00
Utd. trenere/ledere	1 719,50
Diverse	489,40
Beh. pr. 20.11.81	6 387,10
	42 123,04 42 123,04

Aino Gustavsen,
formann.

Torill Nygård,
kasserer.

Thomas Husebø,
revisor.

600 tons in stock!



- ★ Which means same day delivery for most dimensions and qualities.
- ★ We stock quality tools like Stahlwille and Proto.

- ★ As a supplier to the oil industry we can offer a wide range of studbolts.
- ★ Our non sparking tool range is manufactured by Carltsø.

- ★ Special purpose tools or bolts can be produced to your specification by Rogaland Mek. Verksted — our specialized workshop.

Bolts and tools for your industry

ROGALAND JERNVARE

Stavanger
Nedre Banegt. 50. Tel. (04) 52 80 05
4000 STAVANGER

Stord
Tel. (054) 10 466
5401 STORD

Oppmannsrapport for Gutte- og Juniorlagene

Gutte- og Juniorlagene har i år vært sammen i en gruppe, dette for at vi skulle klare å stille med Juniorlag. Systemet har fungert, men dette er ingen god løsning. Det har gått ut over treningen for begge lag. Likevel har begge lag sportslig sett gjort det bra med guttelaget som det beste, men vi håper og tror på Juniorlaget neste år.

Vi har vært en uke i England, nærmere bestemt Ipswich, dette var meget vellykket og bør av Idrettslaget gjentas.

Hundvåg Idrettslag har for første gang hatt spiller med på kretslag (guttetekretslaget) Asle Sunde som

var med i Sandefjordturneringene og uoffisielle Norgesmestre.

Av resultater henvises til tabellene.

Marton Bjørnøy, trener. **Kjell Berg,** trener.

Lars Helgeland, oppmann.

Gutter - privat:

Sunde-HIL 5-1

Brodd turnering:

HIL-Staal 1-0

HIL-Brodd 2-1

HIL-Bryne 4-3

Sunde-HIL 8-3

Vidar cup:

Brodd-HIL 0-1

Sunde 2-HIL 2-8

Frøyland-HIL 2-2

Frøyland-HIL 3-1

Solo cup:

SIF-HIL 1-8

HIL-Austrått 3-2

Viking-HIL 1-0

Serie:

Bryne-HIL 5-0

HIL-Ganddal 6-

Figgjo-HILL 2-1

HIL-Buøy 7-0

Vigrestad-HIL 1-2

1. div. gutter:

HIL-Jarl 4-2

Vard-HIL 1-0

HIL-Torvastad 3-1

Sauda-HIL 1-1

Vidar-HIL 2-0

HIL-Vard 3 4-0

Djerv 1919-HIL 3-1

Ulf-HIL 1-1

Målscorere:

Asle Sunde 43

Inge Jan Meling 4

Sverre Berg 4

Gaute Berg 4

Kjetil Berg 3

Frode Wathne 3

Frode Røysland 3

Kjetil Laursen 2

Erik Forsmark 2

Arnfinn Helland 1

Roar Sørnsen 1

Næss på Løkkeveien

Tapeter - Tepper - Maling - Golvbelegg - Fliser

Alt på et sted.

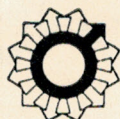
Kvalifisert kunnskap i alle etasjer. (Mer enn 25 års erfaring i bransjen) Her finner De alt det nyeste innen tapeter, tepper, maling, fliser, golvbelegg og de kjente Høyang markiser som de kan få på dagen. Men det viktigste av alt — vi gir Dem tryggheten ved å bli betjent av kvalifiserte fagfolk. Gjør som de fleste fra øyane — besøk fargesenteret på Løkkeveien.

Hver torsdag kjører vår varebil til øyane.

Alltid et bedre tilbud fra

Næss Fargehandel

Løkkeveien ved Folkets Hus.
Sentralbord 52 20 40



JOHNSEN & AÆNESTAD AS

4000 STAVANGER

Vegg til vegg tepper — Godt utvalg.

Kom med skisser, jeg gir pris. Nå på lager i hele ruller.

KURT EIKE - Møbelforretning

OG TAPETVERKSTED — Tlf. (04) 54 73 26 - Priv. 54 72 89
HUNDVÅG - 4020 BUØY

Når det gjelder:

**Plater, kassetter,
stereo og TV**

GA TIL FONA

Nygt. 10 — Søregt. 23
4000 Stavanger. Tlf. (04) 53 23 20

Velkommen til

LANTERNEN KIOSK

Skeiehaven

Vi fører blant annet:

Kaffe - Kjekks - Pølser - Franske -
Kylling og Tobakk

Åpent fra kl. 18.00—22.00

«NORDSJØPIONEREN»



PHILLIPS PETROLEUM COMPANY NOWAY
EKO FISK REGION

BASE: TANANGER
TLF. 69 67 11

 **Hetland Sparebank**
— stor nok for folk flest



Verksgaten 1, 2. etasje — Telefon 52 04 85
MIDDAGSRETTER - SMØRBRØD - KAFFE - KAKER -
ØL - VIN



MOSS ROSENBERG VERFT a.s
ROSENBERG VERFT

Postboks 139, 4001 Stavanger
Telefon (04) 54 70 00
Telex 33 0 29 mrv - Telegram Rosenberg

Junior - privat:	
KFUM-HIL	2-2
Brodd-HIL	1-1
Buøy-HIL	0-1

Vidar cup - 1. runde:	
Hana Hundvåg	1-5

2. runde:	
Vaulen-Hundvåg	4-2

Seriekamper:	
Vaulen-HIL	1-3
HIL-Viking 2	5-1
HIL-Varhaug 2	2-3
Orre-HIL	3-6
Havørn-HIL	0-2
HIL-Madla	0-1
Rosenberg-HIL	2-0
HIL-Nærbø	1-2
Bryne-HIL	2-1
Viking 2-HIL	2-2
Vardeneset-HIL	3-7
HIL-SIF	3-1
HIL-MIL	4-0
HIL-Hana	5-2
Ganddal-HIL	3-4

Englandsturen	
Kamp 1	
Hundvåg-lag-England	2-8
Kamp 2	
Hundvåg-lag-England	7-1
Kamp 3	
Hundvåg-lag-England	6-3

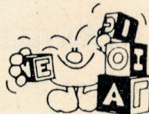
Målscore:	
Asle Sunde	44
Kenneth Abrahamsen	13
Geir Bakken	7
Kjetil Berg	2
Kjetil Ommundsen	2
Sverre Berg	1
Roar Sørensen	1
Inge Jan Meling	1

Verksgt. 14a - Tlf. (04) 53 30 55

Skipshandel — Fiskeriutstyr

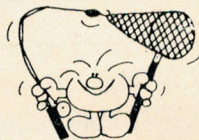
JOHN DAHLE

TOMMELITEN LEKETØY



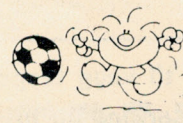
Består av bl.a. merkevarer:
• LEGO • FISHER PRICE
• BRIO • SINDY DUKKER
• MATCHBOX • BARBIE DUKKER
• HOLY HOBBY • BRITAINS
• BAM BOLA • samt mye, mye mer!

TOMMELITEN FISKEUTSTYR



— dekker behovet for både barn og voksne!
• TJØSTHEIM STENGER
• DAM SNELLER • DIV. KROKER OG TILBEHØR
• SLUKER • RAGLER
• PILKER • GARN

TOMMELITEN SPORTSUTSTYR



— et utvalg for sport og lek i alle aldre, men mest for barn!
• BERGAN HANDSLER, RYGGSEKKER
• AJUNGILAK SOVEPOSER
• KROKKET • BALLER I ASSORTERT UTVALG
• BORDTENNIS • KNIVER
• BADMINGTON • REDNINGSVESTER

TOMMELITEN

— den glade butikken på Hundvåg!
HUNDVÅGVN. 46 (Den gamle slakterforretningen)

ÅPNINGSTIDER:
Mandag - Torsdag kl. 10:00 - 16:30
Fredag kl. 10:00 - 18:00
Lørdag kl. 09:00 - 13:00

Oppmannsrapport for Old-Boys lag 1981

HIL stilte i år med Old-Boys lag for første gang i lagets historie. En siste plass i serien, ble resultatet, men mye moro har vi hatt. Vi håper på et bedre fremmøte både på trening og til kampene i året som kommer.

Oppmenn i 1981 har vært:

Per Langeland og Magne Hellevik.

Resultater:

Madla-HIL	1-3
Ganddal-HIL	1-1
HIL-Brodd	0-2
HIL-Randaberg	1-9
Frøyland-HIL	2-1
Viking-HIL	6-1
HIL-Madla	2-2
HIL-Ganddal	1-2
Brodd-HIL	4-3

Randaberg-HIL	2-0
HIL-Frøyland	0-0
HIL-Viking	1-3

Målscore:

Helge Leknesund	7
Jan Eide	3
Magne Hellevik	2
Olaf Ellefsen	1
John Grassdal	1
Selvmål	1

Benyttede spillere:

O. Heggland	11 kamper
L. Larsen	11
J. Eide	11
M. Hellevik	10
H. Leknesund	10
N. Husebø	11

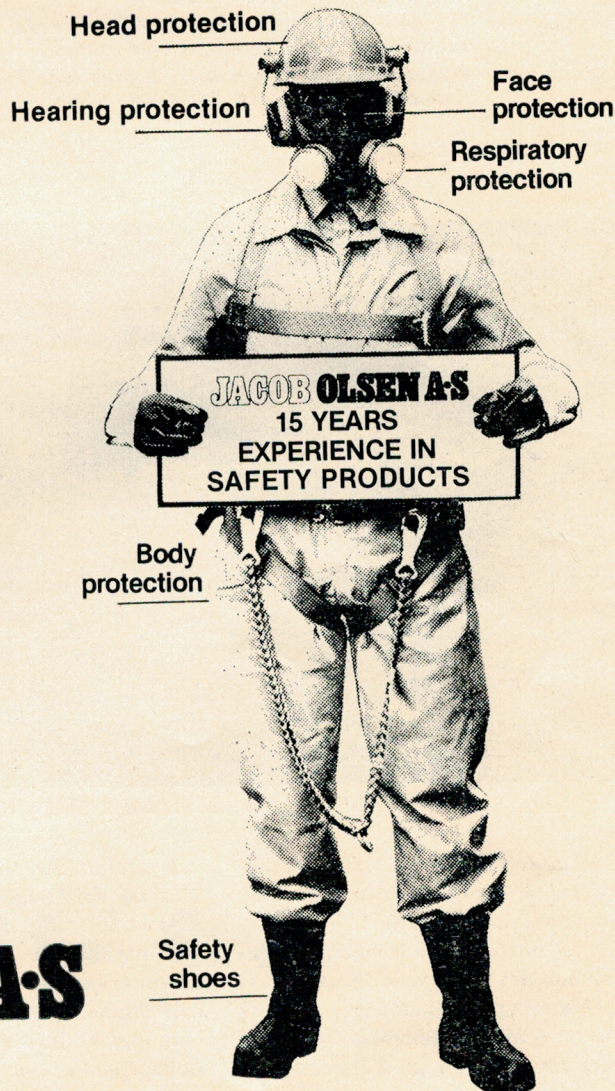
O. M. Husebø	9
K. Berg	8
T. Husebø	8
O. Ellefsen	8
J. Grassdal	7
O. Ingebretsen	6
A. T. Madsen	6
J. Østbø	5
I. Østbø	4
H. Medhus	4
L. Helgeland	4
P. Langeland	3
P. Årtun	1 kamp
K. Høyland	1
T. Nilsen	1
J. Talgø	1
M. Bjørnøy	1
H. Helgevold	1

Supplier of
personal safety
equipment to the
offshore industry

THIS IS OUR
BUSINESS

JACOB OLSEN A-S
Etablert 1856

P.O.Box 519. Phone: 04/52 70 80
Telex: 33391 JACOL-N
4001 Stavanger



Oppmannsrapport for knottene



KNOTTELAG 1

Bak fra venstre: Torbjørn Gilje, Frode Tinnvik, Arild Grasdahl, trener K. J. Jåsund, Kjetil Hana, Frode Strand, Øivind Bratteli.

Foran fra v.: Oddvar Egeland, Bjørn Arild Samuelsen, Øyvind Bergsagel, Kenneth Gottschalksen, Terje Gabrielsen.



KNOTTELAG 3 - SESONGEN 1981

I år som flere år nå stilte Hundvåg med 4 lag. Det er mange små gutter som har lyst til å spille fotball, og med bedre treningsmuligheter bør det ikke vare lenge før vi får et storlag på Hundvåg.

Det ene av knottelagene hadde en kjempefin sesong i år. 2-laget greidd det som få lag har greidd før på Hundvåg. De kvalifiserte seg til kretsmeesterskapet med en 2. plass i sin pulje. Det skilte bare 3 mål fra 1. plassen.

I kretsmeesterskapet kom 2-laget helt til semifinalen, der de røk ut med et 3-1 tap mot Orre. Tapet var nok litt bittert å bære for mange. I denne kampen hadde de en maksimal uflaks, men som det er i all fotball, det er målene som teller, ikke flaks eller uflaks.

Sesongen under ett var litt skuffende for 1-laget. Den startet bra med en fin seier første kampen, men så begynte det å gå dårlig. 1-laget tapte mange jevne kamper, og det gjorde

sitt til at 1-laget havnet på den nederste delen av tabellen.

1- og 2-laget var i en pulje der det var mye reising, blant annet hadde de en tur til Egersund. Foreldrene som var med å kjørte, var til uvurderlig hjelp for oss lagledere.

1- og 2-laget hadde en kjempefin tur til Kristiansand. Lagene reiste ned med tog, og var der nede en helg. Vigør hadde velvillig stilt Vigørhallen til disposisjon for oss. Hallen var stor og flott, og noen av guttene utbrøt at en slik en skulle vi hatt på Hundvåg, og det må alle være enige i.

Det ble laget en intern turnering i hallen, og guttene spilte fotball fra morgen til kveld. De fikk også spilt hver sin kamp mot Vigør. Begge lagene tapte 6-0, men når vi sier at lagene fra Vigør var lilleputter, så var det ikke så gale.

De fikk med seg også en tur til dyreparken i Kristiansand. Der fikk de se mange rare dyr. Bjørn Arild som tydelig hadde vært der før, imponerte både oss andre og turistene ved å mate giraffene. Dette hadde han tydeligvis vært med på før.

En av hovedgrunnene til at turen ble så vellykket som den ble, var hjelpen vi fikk fra familien Hande-

Broderlig

— Jeg lurer på hvorfor pikene bestandig lukker øynene når de kysser.

— Se deg i speilet, så skjønner du nok det.

**Bruk
Sparekassen
der du bor!**

"Sparekassen like om hjørnet.
Dekker alle mine behov for banktjenester."



STAVANGER SPAREKASSE

land og kona til Carlsen. Uten deres hjelp hadde det aldri gått godt!

Et sammensatt lag fra 1- og 2-laget var med i en turnering som KFUM arrangerte på høsten. Resultatet ble ikke det beste, men guttene likte allikevel å få spille kamper på høsten. Her var foreldrene velvillige og kjørte til så og si hver kamp.

Det gode 2-laget vi hadde i fjor vil danne stammen i et nytt 1-lag, og vi ser med spenning på hva som vil skje i 1982.

3- og 4-laget trente under vanskelige forhold i 1981. Her var det også problemer med lagledere, og Knutsen som greidde å gjennomføre sesongen gjorde en kjempegod jobb.

Rekrutteringen er fortsatt stor, og det er behov for et 4-lag. I 1982 ser det heldigvis ut som laglederproblemet har løst seg, og de får i år også trene på grusbanen. Dette gjør at vi ser lysere på situasjonen for 3- og 4-laget i 1982, og håper at resultatene forbedrer seg.

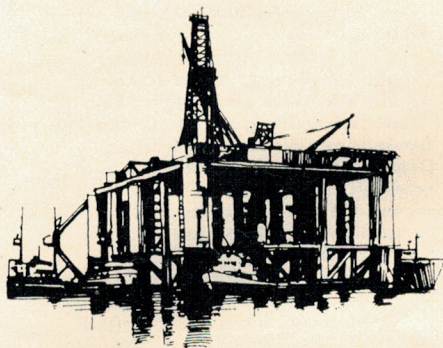
Kurt Jarle Jåsund,
oppmann.



SMÅGUTTER 2 - SESONGEN 1981

Bak fra venstre: Kent Larsen, Rune Hauge, Ingvar Lunde, Svein Inge Meling, Bård Idsø, Roy Inge Nilsen,

Foran fra venstre: Tom Petter Jansen, Runo Isaksen, Terje Egeland, «Billy», Kristian Larsen.



The only time we pay much attention to clock is when we're rushing a delivery to your rig. MENTO grew up in the oil patch, so we know that supply service has to be "now" service.

MENTO a.s

STAVANGER:
TELEX: 3 32 25 MENTO n.
TELEPHONE: (04) 53 41 64
POSTBOX: 415 — 4001 STAVANGER

WAREHOUSE STAVANGER:
TELEPHONE (04) 52 96 61

SOTRA:
TELEPHONE: (0501) — 3495 — 3496
5363 ÅGOTNÆS

OIL FIELD SUPPLIES AND SERVICES

Velkommen til

BB banken

Bøndernes Bank A/S

Vi kan jo ikke kjenne alle bedrifter som går godt!



Illustrasjon: S. Jonassen

TICON Industrier tilbyr et variert spekter av varer og tjenester innenfor skips-, bygg- og industriisolerings-, glassfiberarmert polyesterproduksjon, brannbeskyttelse og korrosjonsbekjempelse, membraner og støpeasfalt, betongsaging, verkstedprodukter, rørlegging, frysehaller og spesialanlegg for næringsmiddelindustrien.

I 1979 var omsetningen ca. 260 millioner og antall ansatte vel 1000.

Foruten hovedselskapet **A/S Teknisk Isolering** består TICON Industrier av:

Gilhus Bruk A/S
A/S Protectors
Reingun A/S
Teknisk Isolering
i Göteborg AB

Mimax A/S
Carl G. Knudsen A/S
Olje og Varme A/S
Ticon Plast A/S
Ticon America Inc.

— Nei, Ticon vet jeg ikke noe om. Jeg burde kanskje ha hørt om dem, når de er såpass store. 250 millioner var jammen ikke småtterier. Vel, vi vet mye i NRK, men vi kan da ikke vite alt, heller.

— Men det er jo et fint navn. Det er liksom på god vei til å være et vanlig ord, og så blikker det over til slutt. Tåkänn, skjønner du? Det virker litt fremmed, er det italiensk? "Conti" er italiensk og betyr "med deg". Og det er jo vakkert.

— Ja, det er klart vi er opptatt av bedrifter som er i vanskeligheter. Tenk hvor alvorlig det kan være. Selvfølgelig er det kjempehyggelig at bedrifter går godt, men det er jo umulig for oss å informere om alle dem. Da måtte vi ha lang sendetid, altså. Tenk hvor kjedelig det ville bli. Nei, hvis Ticon ikke har fusjonert, ikke får statsstøtte, ikke går til

permitteringer, ikke får ulandskontrakter, ikke diskriminerer kvinnelige arbeidstakere — ja da skal det mye til for å komme på TV. Men de gjør kanskje noe helt spesielt, som er verd litt sendetid?

— Teknisk isolering? Det lyder fornuftig, men sier meg ikke mye. Det er vel umulig for folk flest å ha noen mening om hva slike ting egentlig er for noe.

Teknisk — er det liksom i motsetning til praktisk? Praktisk isolering er til husbruk, sånn du gjør selv for å holde deg og huset ditt varmt. Små, greie tiltak. Teknisk isolering høres kjempesvært ut. Virkelig dimensjoner, altså. De har vel røyr så svære at de kan kapsle inn hele huset ditt med ett av dem. Nei, det trenger jeg ikke hjemme hos meg.

— Men isolert kan jeg ofte føle meg foran kameraet. "Ikke glo sånn" har jeg lyst til å rope. Men det gjør jeg ikke, altså. Selv om noen synes jeg er best kledd for bærtur. Andre sier at jeg "ikkje kan hama meg" og at det skyldes "dårleg heim, vesal skulegang og dårlege vener". Og det har de jo rett i.

— Siden vi bringer så mange triste nyheter i NRK, så kan jeg gjerne si noe positivt nå. Det viktigste er jo at de på Ticon er greie folk som gjør jobben sin — det kan jo ingen ha noe i mot.

Og nå husker iallfall jeg navnet for alltid.

Tror jeg, da.

Kari Sørby

S. JONASEN A.S

Bildeler & Bilrekvisita

Telefon 57 63 77

4033 FORUS

SKOENE

kjøper vi hos

HANSEN SKOTØY

Steinkarkaaien

Haaland & Sønn

Ryfylkekaaien

Telefon (04) 52 03 41

EN GOD MEDSPILLER . . .

STAVANGER FORSIKRING

THS. FJERMESTAD

Støpegods og jernvarehandel

Verkgaten 4 — 4000 Stavanger

Telefon (04) 52 30 93 - 52 52 75

ALT I

BRØD OG KAKER

Svein Torkelsen

Buøy — Telefon 54 72 79

HUNDVÅG IDRETTSLAG - STYRET FOR 1982

HOVEDSTYRET:

Formann:	Lars Helgeland
Nestformann:	Kjell Strømsnes
Kasserer:	Reidar Vatnaland
Sekretær:	
Styremedlem:	John Talgø
Varamann:	Elise Mehus

FOTBALLAVDELINGEN:

Formann:	
Nestformann:	Øyvind Johnsen
Kasserer:	Inger Madsen
Sekretær:	Olav Atthammer
Styremedl. form. U:	Oddvar Fossmark
Styremedl. opp. A:	Lars Helgeland
Styremedl. oppm. B:	T. E. Meling
Materialforvalter:	Leif Ådne Nygaard
Oppmann Old-Boys:	Per Langeland/Njål Husebø

HÅNDBALLAVDELINGEN:

Formann:	Aino Gustavsen
Nestformann:	Siri Nøstvoll
Kasserer:	Gunvor Hellevik
Sekretær:	Marit Heggland
Styremedlem:	Mette Ellefsen
Materialforvalter:	Anne U. Pedersen
Varamann:	Solveig Madsen

FINANSUTVALG:

Formann:	Helge Medhus
Medlemmer:	Ole M. Husebø
	Anne B. Husebø
	Karen Bergesen
	Magne Sivertsen
	Anne H. Bjørnø
	Laila A. Jensen
	Rolf Pedersen

UNGDDOMSAVD. OPPMENN/TRENERE:

Formann Ungdomsavd.:	Oddvar Fossmark
	Jostein Helgø
	Geir Bjørnsen
	Magne Hellevik
	Jan Eide
	Alf M. Nøklung
	Sigve Sivertsen
	Olav Ommundsen
	Tor Egil Gilje
	Kurt J. Jåsund

REDAKSJONSKOMITE:

Formann:	Olav Madsen
Fotballavd.:	Arnulf Johnsen
Håndballavd.:	

REVISORER:

Revisorer:	Tomas Husebø
	Alf Jostein Hatlestad
Revisor/varamann:	Magne Hellevik

INNSTILLINGSKOMITE:

Einar Øxnevad
Jan Inge Johnsen

Oppmannsrapport for lilleputtene

Kommer med noen ord om sesongen som er forbi. Lilleputt I gjorde det nesten som ventet. Litt opp og ned gikk det jo. Fra det helt store og til bunn av det tillatte. Den kampen jeg vil trekke frem som nummer én er Frøyland-HIL på Frøylands nydelige bane. Vi spilte helt fantastisk fotball. Fikk til og med kommentarer fra publikum på sidelinjen om at dette var noe av det beste de hadde sett av et lilleputtlag. Vi vant 4-2.

1-laget kom midt på tabellen. 2-laget gjorde nok det bedre enn ventet og nådde nesten sluttspillet. De møtte jo antatt svakere motstandere, men godt gikk det jo også.

Høydepunktet i sesongen var nok turen til Lyngdal-cup som firegikk i begynnelsen av august. Der hadde vi det helt topp. Været var nydelig, så ungene fikk både bade og spille fotball under gode forhold. (Foreldrene som var med skal også ha en stor ære for at turen ble vellykket!)

Vi ble nummer 2 i puljen, men tapte i første kampi sluttspillet. Vinner i vår pulje, Start, vant turneringen. Denne turen ga mersmak, og det skal visst bli en årlig turnering i Lyngdal. Håper det lar seg gjøre å få reise ned hvert år med lilleputtlaget. Penger koster det, men det gir også mye både til dere og spillere. Vi blir en gjeng som går fint sammen. I år vil jeg få takke for den fine oppførsel som ble vist på turen og ellers i sesongen. Jeg trekker meg i år som trener for lilleputtene, og benytter denne anledning til å ønske de andre trenerne lykke til. Tor Egil og Olav O. klarer denne jobben med glans. Takk for i år!

Helge Leknesund.

Høreapparatet

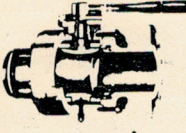
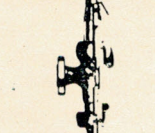
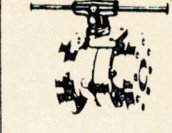
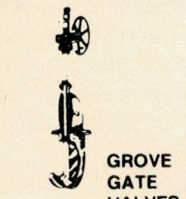
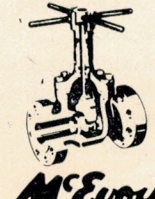
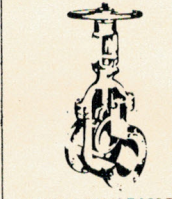
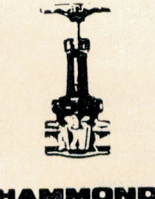
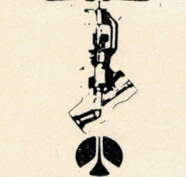
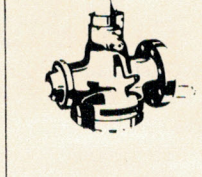
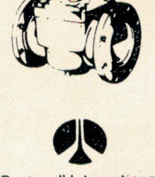
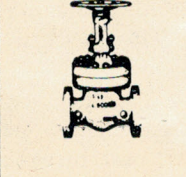
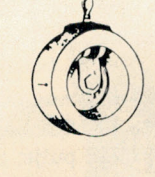
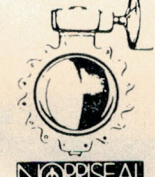
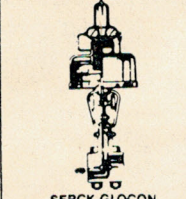
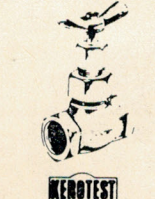
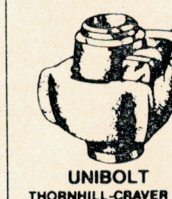
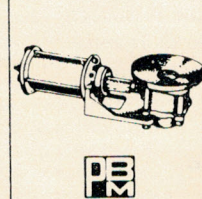
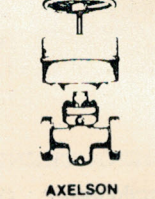
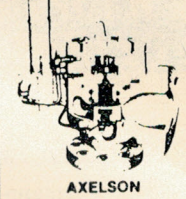
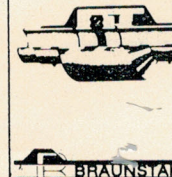
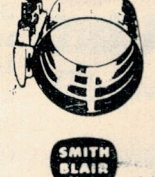
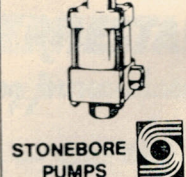
Gamle Peder sier til Lars:

Ja, nå har jeg kjøpt meg nytt høreapparat, så nå kan jeg høre alt som blir sagt.

Lars: Jaså, hva kostet det?

Peder: Kvart over fem.

WE ARE SOLE DISTRIBUTORS IN NORWAY FOR:

 wagi GROVE	 THORNHILL-CRAZER CO.	 SERCK-AUDCO VALVES	 EPG Ball Valves	 wagi GROVE	 wagi GROVE
 GROVE GATE VALVES	 McEvoy	 LUNKENHEIMER	 ERHARD	 HAMMOND	 SISTAG
 Rockwell International	 VERSA VALVES	 VELAN	 SERCK-AUDCO VALVES	 Rockwell International	 FTS SERCK-AUDCO VALVES
 WAGI	 LUNKENHEIMER	 GULF VALVE Company	 SPM SERCK-AUDCO VALVES	 NORRSEAL	 SERCK GLOCON
 SERCK GLOCON	 MEROTEST	 UNIBOLT THORNHILL-CRAZER CO.	 PE	 AXELSON	 AXELSON
 CASTELL LOCKS	 <i>Roto Hammer</i> Company	 BRAUNSTAHL	 FIDOO	 SMITH BLAIR	 STONEBORE PUMPS

Representative office of:
KURT KOHORN LTD. A/S
20 Pall Mall
London SW1Y 5NE
England
telephone: 01-83 92 081/2
telex: 8814564

KURT KOHORN LTD. A/S
4515 South Yale Avenue
Suite 112
Tulsa Oklahoma 74135
U.S.A.
telephone: 918 627 6327
telex: 230497509

NORWEGIAN FLOW CONTROL LTD. A/S
Dusavika
4000 Stavanger
Norway
telephone: (045) 41 055
telex: 33293

KURT KOHORN A/S
Coast Center Base Ltd.
P.O. Box 155
5001 Bergen
Norway
telephone: (05) 21 66 88
ext. 177 and 178

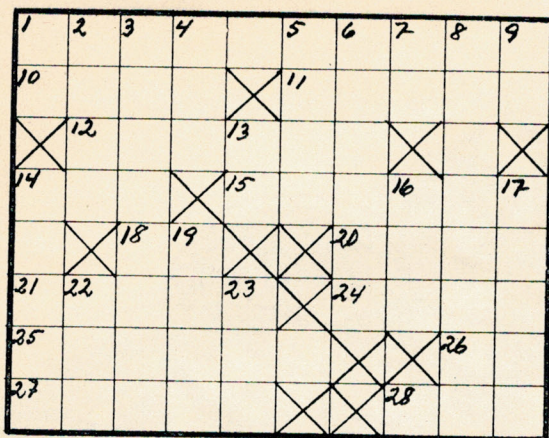
KURT KOHORN LTD. A/S ENGINEERS AND VALVES SPECIALISTS



MUSTADS VEI 1
P.O. BOX 60, LILLEAKER
OSLO 2, NORWAY
TLF. (02) 55 34 90 - TLX. 11990 OSLO



NORTH SEA BASE
POSTBOKS 138, DUSAVIKA
4001 STAVANGER, NORWAY
TLF. (04) 54 12 00 - TLX. 33 293



Vannrett:

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. Konstabel | 21. Kongesønn |
| 10. Dyrket mark | 24. Grip |
| 11. Upåkledd | 25. Maler-redskap |
| 12. Morsk | 26. Kikke |
| 14. Svært varm | 27. eller, |
| 15. Brordatteren | konjunksjon |
| 18. Smerte, ri | 28. Fisk |
| 20. Stjele, rane | |

Loddrett:

1. Preposisjon
2. Stut
3. Enkelt, greit
4. Kobber-belegg
5. Motsatt av utenpå
6. Tynt, skrint
7. Kjør på kjelke
8. Frekke i svaret
9. Like konsonanter
13. Artikkel
14. Sprette
16. Kompassretning
17. Bark
19. Vøre, legge merke til
22. Nyvasket
23. Treg, langsam

Flaggstangen

Det var en gang en mann som skulle måle høyden på flaggstangen sin. Han hadde målebåndet i hånden og forsøkte å entre opp stangen, men hver gang han forsøkte, falt han ned igjen.

Hans kone sto i stuevinduet og så på dette. Så åpnet hun vinduet og ropte til mannen: Du må legge flaggstangen ned for å få målt den!

Hold kjeft, kjerring, svarer mannen. Det er høyden jeg skal måle, ikke lengden!

I Marinen

Ombord i en fregatt hadde mannskapet fått noe bedervet rogn til lunsj.

Ved oppstillingen etter lunsjen var en av gastene blitt syk i magen. Han sa til løytnanten:

Unnskyld løytnant, var det mulig å få tre av for å gyte?

Wap. turbo, den suverene støvsuger, for lager, verksted, forsamlingslokaler og hvor det kreves en robust og allsidig støvsuger. Wap. suger tørt og vått, som vann, slam og olje. Den suger selvsagt også fint og grovt støv, glass-splinter og metallspon.

EUROCLEAN er navnet når du skal velge høytrykksspyler (vasker). Vi leverer fra det minste bærbare aggregat til store stasjonæranlegg.

Euroclean har også varmtvannsaggregat og utstyr for våt sandblåsing.

Vi lagerfører også kjemikalier for et hvert behov.



Holta & Håland a.s.

Dusevik

4070 Randaberg, Stavanger, Norway

Phone: (04) 54 17 77

Telex: 33 345

ASA PIPES, PIPEFITTINGS AND FLANGES

From our warehouse in Nordlysveien,
4341 Bryne we deliver:

Pipes to API 5L grade B

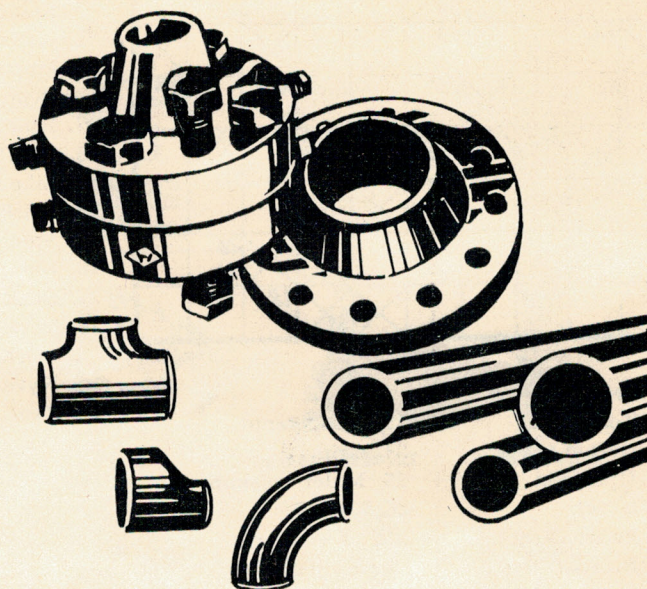
- » » ASTM A 106 grade B
- » » ASTM A 333 grade 6
- » » St. 52-3N as per DIN 17100
- » » ASTM A 312 grade 316L
- » » ASTM A 269 grade 316

with corresponding flanges, butt weld, socket
weld and screwed fittings.

Also needle valves 10.000 lbs – AISI 316 and
ball valves 1400 lbs – AISI 316.

All items with heat no. and corresponding
works test certificates as per DIN 50049/3.1.B.

Please contact our warehouse on telephone
044 82660 or telex 33288 (lybry n).



ROLF LYCKE AS

Main Office & Warehouse:
Urtegt. 14,
Oslo 1
Telephone (02) 1984 20
Telex: 11257

Branch Office & Warehouse:
Nordlysveien. 4341 Bryne,
Telephone: (044) 82 660
Telex: 33 288 (LYBRY)

**BERGE'S
KOLONIAL**

VÅGEN

DE RINGER! — VI BRINGER!

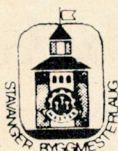
Telefon 54 74 45



Rogalandsbanken as

STAVANGER

Telefon 52 60 80



**BYGGMESTRENE
SKEIE & EIKE a.s**

AUT. BYGGMESTERFORRETNING

**MESTER
HUS**

4020 STAVANGER B

ZWERGS BLOMSTERHANDEL

Klubbegaten 3 - 4000 Stavanger

Moteriktige klær

for herrer og ungdom

Karsten Soma

Gullsmed - Gemolog F.G.A.

Østervåg 12 - Tlf. 52 40 61

Rogalands Avis

Først med sporten

JACOBSEN
I Østervåg